

# 地方非遗融入来华留学教育的价值意蕴与实施路径

# 于 玥 陈 熔 贺美淇

## 江苏农牧科技职业学院 江苏 泰州 225300

【摘 要】:保护好、传承好、利用好非物质文化遗产(以下简称"非遗"),积极推动非遗文化创造性转化和创新性发展,对于繁荣发展文化事业、深化文明交流互鉴、推进文化自信自强具有重要意义[1]。本文聚焦跨文化人才培养,探讨地方非遗在学生成长、企业发展、文化传播和教育国际化方面特有的价值意蕴,通过梳理来华留学教育现状,总结地方非遗教学实践"四难",创造性地提出构建"一团队、两使命、三举措、四行动"的地方非遗融入来华留学教育机制,通过顶层规划、课程构建、师资培育、校企协同及知行合一等路径,有效提升来华留学生培养质量和中华优秀传统文化的国际影响力。

【关键词】: 来华留学教育; 地方非遗; 价值意蕴; 实施路径

DOI:10.12417/2705-1358.25.23.093

## 前言

来华留学生身处某一地域学习、生活,地域文化是他们直观感受到的中华文化的缩影和代表。而非遗作为地域性与民族性、地方化与国际化的统一,更易于让留学生在文化语境和文化生态中获得真实感知,从而深入理解中华文化的形象和内涵。将地方非遗融入来华留学教育,不仅有助于提升留学生培养的质量和水平,更有助于推动中华文化的国际传播和世界文明的多样发展。

#### 1 地方非遗融入来华留学生教育的价值意蕴

地方非遗与来华留学教育这种文化与教育的融合在促进 留学生全面发展、助力企业培养国际化人才、推动文化交流互 鉴以及教育国际化进程等方面具有深远的价值意蕴。

#### 1.1 立德树人,筑留学生跨文化之基

留学生之所以选择来中国学习,大多是因为对这个古老神秘而又充满活力的国度充满兴趣,希望在学习汉语或其他专业的同时,亲身了解和体验中华文化。这其中,非遗无疑为其提供了一个极佳的载体,能够使其沉浸于中华文化情境之中,切身感悟中华文化的本质特征与精神内涵<sup>[3]</sup>。

地方非遗蕴藏着某一特定区域的人们所特有的价值观念与精神内核。充分挖掘和利用地方非遗资源进入中国国情教育和传统文化教育,有助于留学生拉近与中华文化的心理距离。 这对他们未来的国际交往和职业发展具有重要意义。

## 1.2 精准对接,护企业海外拓展之航

随着全球化的不断深入,越来越多的企业走出国门。然而 海外市场的复杂性和不确定性往往给企业带来诸多挑战。此时 具备国际化视野和跨文化能力的本土人才便成为企业海外拓 展的关键。

将地方非遗融入来华留学教育,可以培养出更多通语言、懂技术、跨文化的复合型人才,有效实现教育与产业的深度融合。在企业海外拓展过程中,他们能够精准对接目标市场的文化需求,为企业制定更加符合当地市场的决策提供有力支持。同时他们还能成为企业海外生存的"文化大使",促进企业与当地社会的文化交流与融合,减少文化冲突和误解,为企业的海外发展营造更加和谐的环境护航企业海外业务的拓展。

## 1.3 文明互鉴,添中外文化交融之彩

高校作为人才培养的重要基地、助企出海的战略伙伴,同时还承载着文化传承与创新的重要使命。来华留学生在非遗对外传播方面具有明显的在地性优势,将来华留学教育与地方非遗深度融合,不仅为留学生提供了近距离接触和深层次理解中华文化的机会,增强了他们的文化素养和跨文化能力,而且也通过留学生多渠道地向世界讲好中国故事、传播中国声音。

同时留学生在这一过程中会自觉或不自觉地将本国文化 与中华文化进行对话与比较,寻找文化共性,缩小心理距离, 引起情感共鸣,从而更好地促进世界文化多样性的保护与传 承,为构建人类命运共同体增添更为丰富的文化色彩。

作者简介:于玥(1989-5-),女,江苏泰州人,讲师,硕士,研究方向:国际汉语教学、来华留学教育管理;;陈熔(1975-3-),男,江苏泰州人,教授,硕士,研究方向:职业教育、国际化产教融合;贺美洪(1998-6-),女,山东枣庄人,助教,硕士,研究方向:汉语国际教育。

基金项目: 2024 年江苏高校外语"高质量发展背景下外语教学改革"专项课题"江苏地域文化融入来华留学教育机制研究"课题编号: 2024WYJG032; 江苏农牧科技职业学院第四批"课程思政"专项课程建设立项项目"江苏人文",项目编号: 24KCSZ27。



## 1.4 留学中国,增教育国际化发展之效

将地方非遗融入来华留学教育体系,要求教师不断更新教学理念,挖掘教学内容,改革教学方法,以适应留学生多样化的学习需求。

利用非遗资源丰富教学内容与形式,可以有效激发留学教育的创新活力,提升留学教育的国际吸引力和核心竞争力,助推我国教育对外对外开放提质增效,持续擦亮"留学中国"品牌,有力推动教育强国建设。

## 2 来华留学生地方非遗文化教育现状

以江苏 M 院为例,学校自 2013 年开始招收来华留学生,已累计为"走出去"企业培养各类本土技术技能人才 1500 余名。十多年来,学校立足泰州地方非遗开展留学生教育,通过组织留学生参观非遗展览、体验非遗技艺、参与节庆活动、学习非遗课程等,帮助留学生更加全面地了解泰州,并以泰州为窗口,更好地了解江苏、了解中国。但在这一系列具体实践中,也暴露出了以下"四难"问题。

#### 2.1 学生非遗认知浅薄, 文化精髓领悟难

来华留学生来自不同的国家和地区,由于文化背景、语言障碍以及教育经历的差异,对地方非遗的认知往往比较浅显,只是简单地观赏了非遗作品的表象,如传统手工艺品的技法和外观、民间歌舞的旋律或动作等,对作品背后的历史渊源、艺术价值、社会功能等方面认知不足,更无法深入理解这些非遗项目所承载的文化意义、社会习俗和民族精神。

这种浅薄的认知不仅限制了留学生对地域文化的全面了解和深入体验,也影响了他们对整个中华文化的认同感和归属感,影响了中国国情教育和传统文化教育的效果。

#### 2.2 企业需求对接不畅,人才供需匹配难

随着全球化进程的不断加快,"走出去"企业对跨文化人才的需求日益增加。在企业实际运营中,跨文化沟通问题成为制约其海外市场拓展的关键因素。企业面临的语言交流障碍、文化习俗冲突、法律法规差异及管理理念分歧等挑战,凸显出对优秀本土人才的迫切需求。

然而当前高校在人才培养方面与对接企业需求方面存在 脱节,由于缺少真实、鲜活的地域文化的有效融入,学生的文 化敏感性和跨文化能力都无法很好地为企业在海外市场的竞 争中增添助力。

## 2.3 非遗国际传播受限,文化影响力提升难

相较于国家级、省级的非遗项目,一些知名度和影响力较低的地方非遗在国际传播中面临着诸多限制。首先是语言和地

域文化的限制,地方非遗在国际传播过程中难以被广泛理解和接受;其次是专业传播机构和有效传播平台的缺乏,地方非遗在国际舞台上声音微弱。

缺乏足够的品牌效应和市场营销策略,地方非遗在国际传播中难以形成强大的文化影响力,中外文化交流与合作也因此 受到影响。

#### 2.4 国情教育内容陈旧, 教学方法创新难

提到来华留学生的中国国情教育,多数高校一直以来均以《中国概况》课程教学为主,内容相对陈旧,缺乏时效性和针对性,这种陈旧的教育内容和单一的教学方法不仅影响了地方非遗在来华留学教育中的有效融入和传播,也制约了留学生对中华文化的全面了解和深入认知。

## 3 地方非遗融入来华留学教育的机制构建

针对上述问题,本文探索通过实施项层设计、课程构建、 师资培育、校企协同以及知行合一,让留学生更好地成为中华 文化的传播者、中国故事的讲述者。

#### 3.1 顶层规划, 引领教育新向

顶层设计是确保地方非遗融入来华留学教育顺利实施的 前提,主要涉及政策制定、战略规划以及资源整合等方面。

- (1) 政策制定。地方政府应出台相关政策,鼓励和支持高校将以非遗为代表的地域文化融入来华留学教育,从采取资金支持、税收优惠等激励措施,到制定相关标准和指导原则,确保国情教育体系中地域文化教育的质量和效果。
- (2)战略规划。高校应立足自身办学特色和区位优势,制定具体的战略规划,明确所在地非遗融入留学教育的目标、任务和实施步骤。具体包括对当地非遗资源的评估与选择、国情教育课程体系的构建、来华留学师资队伍的培养以及校企协同机制的建立等方面的规划。
- (3)资源整合。高校应加强与地方政府、非遗传承人、 当地"走出去"企业等主体的合作,整合各方资源,通过邀请 非遗传承人进校园授课、与企业合作建立实训基地、联合开展 地方非遗传播活动等,共同推动地方非遗融入来华留学教育。

## 3.2 课程构建,突出地方特色

课程开发是地方非遗融入来华留学教育的核心,主要涉及课程设置、教学内容和教学方法等方面。

(1)课程设置。构建国-省-市三级来华留学生中国国情教育体系。其中,以地方非遗为主体的市情教育要秉持"以点带面、见微知著"的原则,根据留学生的知识储备、语言水平、文化背景和兴趣需求,以及地方非遗的特点和价值,分别设置



理论课程和实践课程。通过课程教学,让留学生全面了解地方 非遗所承载的城市记忆和地方文脉,从而深化对中华文化的理 解与认同。

- (2) 教学内容。文化教学在实用性和趣味性之外,还应注重内容的当地化、落地化。考虑到部分非遗项目之间还存在一定的交集和联系,体现了较强的辐射性和谱系性,故应尽量选择位于非遗网络中心点、具有较强辐射性的项目作为文化教学和实践的经典个案,构建留学生对地方非遗、中国非遗到世界非遗的"情感共同体"。
- (3) 教学方法。深耕三个课堂,采取多元化、互动性强的教学策略。第一课堂作为基础知识传授环节,应采用数字化手段、结合多媒体资源,生动展现地方非遗的历史背景、艺术特色、社会功能等;第二课堂学生实地参观非遗基地、博物馆、传统村落或工坊,通过"做中学",加深对非遗技艺的理解和尊重;第三课堂指导学生设计非遗宣传册、制作非遗主题片、策划非遗文化展等,留学生在互动交流中提出各自见解,激发创新思维,促进跨文化交流。

#### 3.3 师资培育, 筑牢教育根基

师资队伍是地方非遗融入来华留学教育的保障,主要涉及 教师的选拔、培养和激励等方面。

- (1)教师选拔。选拔具有深厚非遗知识、丰富教学经验和跨文化能力的教师承担非遗课程的教学工作;聘请非遗传承人担任客座教授,与专业教师共同构结构化的师资队伍,弥补"汉语教师会说不会做,非遗大师会做不会说"的不足,达成人力、设备、技术和信息等资源的紧密合作,实现非遗传播和人才培养双赢。
- (2) 教师培养。加强对国际汉语教师的培养,提供必要的培训和学习机会,通过邀请非遗传承人提供技术指导、组织非遗教学研讨会、派遣教师参加国内外非遗交流活动等形式,帮助教师不断提高教学水平和专业素养。
- (3)教师激励。建立有效的激励机制,如在课时测算、课题申报、评先评优、职称评定等方面给与适当倾斜,支持国际汉语教师、留学生管理人员乃至相关专业课教师积极参与地方非遗融入来华留学教育的相关工作。

#### 3.4 校企协同,适配企业文化

校企协同是地方非遗融入来华留学教育的基础。通过校企 合作、资源共享,可以提高人才培养的适配度,实现教育链、 人才链、产业链、创新链的高效衔接。

(1)人才培养。通过紧密的校企合作和资源共享机制, 高校充分利用其学术资源和教育优势,将地方非遗系统地融入 课程体系,为留学生打造理论与实践相结合的特色学习路径,不仅丰富留学生的文化体验,更提升他们对中国传统文化认知的深度和广度,为培养具有国际视野和跨文化能力的复合型人才奠定坚实基础。

- (2) 企业文化。"走出去"与高校合作开展文化教育项目,不仅为留学生未来就业提供了实用的视角,也是对企业现有员工一次深度的文化滋养,更为企业文化的多元化发展注入了新的活力,是传播企业文化、提升企业实力的有效途径,能够促进企业文化与传统文化的深度融合,增强员工归属感和团队凝聚力,为企业在全球市场的竞争中增添独特的文化标识。
- (3)精准对接。这种跨界融合的模式还为留学生开辟了广阔的实践空间和就业渠道。通过参与企业的文化传播项目、产品设计研发等实践活动,留学生能够将所学知识应用于实际,在实战中锻炼创新能力和团队协作能力,为未来的职业生涯铺就坚实的道路;而企业也能从中发掘并培养具有岗位胜任力的高素质人才,为其海外发展发展注入新鲜血液。

## 3.5 知行并进, 讲好中国故事

知行合一是推动地方非遗融入来华留学教育的关键。通过 "五进",结合理论与实践、课内与课外、线上与线下,留学 生可在理解中华文化的基础上,讲好中国故事。

(1) 进校园。地方非遗进校园是传承与弘扬中华优秀传统文化的重要渠道。应变"中国人讲"为"外国人讲"、变"传承人讲"为"留学生讲",让留学生成为中小学非遗课程、文化讲座、技艺展示的"主讲人",在非遗大师的指导下,带领更多的中国青少年一同体验地域文化。

同时,鼓励留学生与母校学弟学妹分享中国非遗,让国外 青年感受中华文化的博大精深与东方韵味,激发更多青年学子 对中华文化的兴趣和探索欲。通过非遗故事的讲述、技艺的展 示以及文化内涵的剖析,促进校际交流,增进不同文明之间的 尊重与欣赏。

(2) 进社区。组织留学生走进学校周边的社区,参与地方非遗的传承与保护活动,如非遗技艺传习班、非遗文化节庆等。通过与社区居民的互动,在亲身体验非遗文化魅力的同时,广泛宣传地方非遗传承现状和保护措施。

此外,鼓励留学生以所在国普通民众的身份,通过海外受众乐于接受的方式、易于理解的语言向自己本国社区民众传播 地方非遗中蕴含的中国传统文化。通过采取这种更具可信度和 说服力、更易于满足分众化传播需求的形式,有效实现精准化 和本土化传播。

(3) 进企业。地方非遗与当地的"走出去"企业往往存在着深层的文化共鸣和共同价值。例如,一些传统手工艺或民



俗活动所蕴含的创新精神、工匠精神与现代企业的创新理念、 质量管理理念不谋而合。留学生面向"走出去"企业中的本土 员工讲述地方非遗,不仅能丰富员工的文化生活,一定程度上 缓解员工的思乡情绪;双方也能够更深刻地理解中国企业的文 化根基与发展动力,增强团队的凝聚力和向心力,共同推动企 业在全球化进程中稳步前行。

这种地方非遗+"走出去"企业跨界融合,也能吸引更多 国际关注和支持,为非遗文化的国际传播和交流搭建平台。

- (4)进景区。留学生通过在景区引导游客参与制作传统 手工艺品、学习传统舞蹈或音乐等非遗体验活动,利用语言优势向国外游客讲解地方非遗的独特魅力等,增进中外人民相互 理解和尊重。将地方非遗带进旅游景区,不仅可以扩大地域文 化的传播面和知名度,也能提升景区的文化内涵和吸引力,实 现"非遗+文旅"的深度融合、双向赋能[4]。
- (5) 进网络。利用互联网平台传播地方非遗,扩大非遗 文化的影响力。组织留学生参与地方非遗的短视频制作、公众 号发布等网络宣传。同时,以各种竞赛、活动为契机,鼓励留 学生创作关于非遗文化的网络作品,如地方非遗主题的微电

影、纪录片等,并通过自媒体平台向全世界展示中国传统文化 的独特魅力,让留学生讲述中国故事,助力国潮出海。

## 4 结语

全球化浪潮中,地方非遗作为中华文化的璀璨明珠,以其独特的光芒照亮了来华留学教育的广阔天地。地方非遗融入来华留学教育,是深化文明交流互鉴、推动中华文化更好走向世界的重要举措<sup>[5]</sup>。它不仅能够增进留学生对中华文化的认知与理解,培养具有国际视野和跨文化能力的复合型人才,更能够为企业海外发展提供有力的人才支撑,助力企业在全球市场中稳健前行。

期待地方政府、高校、企业和非遗传承人能够携手并进, 共同推动地方非遗与来华留学教育的深度融合。在政策引导、 战略规划、资源整合、课程构建、师资培育、校企协同以及知 行合一等多方面持续发力,构建一个全方位、多层次、立体化 的来华留学生中国国情教育体系。让留学生领略地方非遗之 美、感受中华文化脉搏,为构建人类命运共同体贡献中国智慧 与中国力量。

## 参考文献:

- [1] 中共中央办公厅 国务院办公厅印发《关于进一步加强非物质文化遗产保护工作的意见》[EB/OL].
- [2] 文化和旅游部.关于印发《"十四五"非物质文化遗产保护规划》的通知[EB/OL].
- [3] 李安涛.加强非遗档案开发利用提升中华文化传播力影响力[N].中国档案报,2024-3-7(1).
- [4] 苏雪梅,关敏.新文科背景下地方文化融入大学英语教学研究——以云冈文化英语教学为例[J].教育理论与实践,2024(12):54-57.
- [5] 袁茜,刘宁轩.高职院校来华留学生的中华文化认同研究——基于对江苏高职院校留学生群体的调查[J].无锡商业职业技术学院学报,2024(05):75-80.